

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIX. ZATURDAG den 30sten JULY 1881. No. 30.

Uit Nederlandsche Couranten tot 30 *Juni jl.*

— De Koning en de Koningin zyn voornemens op den 15den Juli aanstaande op het Loo terug te keeren, na alvorens de badplaats Friedrichshafen, in het zuiden van Wurtemberg, te hebben bezocht.

— Den 14 Juny s'avonds kwam te Groningen aan H. H. prinses Marianne met gevolg, incognito, en stapte af aan het hôtel de Doelen. De volgende dag werd een bezoek gebracht aan het monument te Heiligerlee.

— De gedenkdag aan den veldslag van Waterloo werd den 18 Juni door de vlaggen, die van stadhuis, Haagschen toren en andere gebouwen wapperden, in herinnering gehouden.

— Prinses Hendrik is den 18 Juni van het Huis de Pauw, alwaar zy de gast was van Prins Frederik, over Leiden naar Soestdyk vertrokken, ten einde de zomer op het lustslot aldaar door te brengen.

— Prins Frederik, grootmeester-nationaal der Vrymetselaars Loge, woonde den 18 Juni de voorbereidende vergadering van het Groot-Oosten by.

— Te Voorburg is den 18 Juni op het buitenverblyf van prinses Marianne aangekomen prinses Alexandrina, dochter van H. K. H. en gemalin van den hertog Wilhelm van Mecklenburg-Schwerin.

— HH. KK. HH. de prins en prinses van Wied hebben den 29 Juni de terugreis naar Neuwied aanvaard.

Z. K. H. prins Frederik zal zich over eenige dagen derwaarts begeven teneinde tegenwoordig te zyn by de viering van den verjaardag van zyn dochter op 5 Juli a. s.

— In den nacht van den 19 Juny is te 's-Hage overleden jhr. de Kock, minister van staat, oud-directeur van het kabinet des Konings.

— Onmiddellyk na ontvangst van het doodbericht van den minister van staat, baron de Kock, heeft de Koning per telegram de betuiging zyner deelneming aan de familie van wylen den oud-directeur van Z. M. kabinet, doen toekomen.

Uit naam van Z. M. is tevens een fraaie grafkrans aan het sterfhuis bezorgd.

— Den 23 Juni werd het stoffelyk overschot van baron de Kock, minister van staat, op de algemeene begraafplaats te 's-Hage ter aarde besteld. Zeer velen hebben hem de laatste eer bewezen. Z. M. werd vertegenwoordigd door graaf Schimmelpenninck, de prins van Oranje door kapitein Beijerman.—De heer mr. J. Loudon, oud. gouv. gen. van Nederl.-Indië, hield eene rede, waarin de gewichtige diensten, door den heer de Kock aan Koning en vaderland bewezen, werden herdacht.

De oudste zoon betuigde namens de familie dank.

— Het bericht, dat door den koning van Zweden in Nederland een buitengoed is aangekocht, blykt ons een verdichtsel te zyn. Wel komt H. M. hier in April des volgenden jaars terug, doch zy zal dan haar intrek weer in 't Amstel-Hotel nemen.

— H. M. de koningin van Zweden verlaat 2 of 3 Juli de hoofdstad, om met haar gemaal dien zy op de reis zal ontmoeten, naar Stockholm terug te keeren, waar reeds toebereidselen worden gemaakt voor een feestelyke ontvangst.

H. M. schynt echter het voornemen te hebben in ons land terug te keeren, want, naar gemeld wordt, is door den Koning van Zweden te haren behoeve aangekocht het buitenverblyf Rosenstein onder Velzen.

— De Eerste Kamer der Staten-Generaal heeft het ontwerp drankwet met 29 tegen 4 stemmen aangenomen.

— Het ontwerp tot regeling van het Auteursregt is aangenomen met algemeene stemmen.

— De Eerste Kamer is byeengeroepen tegen den 11 Juli, 's avonds te 1 uur.

— Het ontwerp van wet tot regeling van het auteursregt is in de afdeelingen der Eerste Kamer algemeen goedgekeurd. Men verheugde zich dat het eindelyk de Eerste Kamer had bereikt, nadat het reeds by koninklyke boodschap van 13 Juli 1877 was ingediend. Het gaf overigens tot nagenoeg geene gedachtenwisseling aanleiding.

Slechts gaven eenige leden hun leedwezen te kennen, dat daarin geene uitzondering is opgenomen voor het maken van bloemlezingen uit schryvers, ten behoeve van schoolgebruik. Het onderwys zou daardoor gebaat zyn geworden.

De meerderheid in de afdeelingen heeft trots vele bezwaren zich voor de aanneming van de drankwet verklaard.

— De Kamerverkiezingen hebben, zoover bekend is, weinig verandering gebracht. De meeste aftredenden zyn herkozen.

— Door de Tweede Kamer der Staten Generaal is het ontwerp tot verbetering van de Keulsche Vaart (Kanaal van Amsterdam naar de Merwede) *aangenomen* met 40 tegen 33 stemmen.

— Van geachte en welwillende zyde wordt ons medegedeeld, dat in de jaarlyksche vergahering van het Groot-Oosten der orde van Vrymetselaren in Nederland, den 19de Juni te 's Gravenhage gehouden onder voorzitting van den Grootmeester-Nationaal, Z. K. H. prins Frederik, met algemeene stemmen en onder daverende toejuichingen is aangenomen een motie, voorgesteld door de loge *Le préjugé vaincu*, te Deventer, waarby de wenschelykheid wordt uitgesproken, dat de Joden in sommige loges van Duitschland en Zweden niet meer worden uitgesloten, en het een betreurenswaardig feit wordt genoemd, dat de Vrymetselary in Duitschland niets gedaan heeft om de voortdurende verderfelyke pogingen der anti-Semieten te stuiten.

— By Zr. Ms. besluit van 21 Juni is de heer J. Hartog, arts, benoemd tot offic. van gezondheid 2e klasse by de zeemacht.

— By koninklyk besluit van 29 Mei jl. is bepaald, dat het eereteeken voor belangryke krygsbedryven, ingesteld by kon. besluit van 19 Febr 1869, ook wordt toegekend aan hen die hebben deelgenomen aan de krygsverrigtingen in Atjeh en onderhoorigheden in de jaren 1877 tot en met 1880. De hun deswege uit te reiken gesp draagt het opschrift: "*Atjeh* 1873—1880". Zy wordt niet gelyktydig gedragen met de gespen, vastgesteld by art. 6 van het besluit dd. 6 Oct. 1874 en by dat van 7 Juni 1876. Zy die versierd zyn met een der beide gespen zyn bevoegd haar te verwisselen met die, welke ten opschrift draagt: "*Atjeh* 1873—1880".

— De oud gouverneur-generaal van Lansberge is naar Brussel vertrokken.

— De generaal van der Heijden is den 28 Juni te 's Hage aangekomen.

— De hoofdcommissie voor het huldeblyk aan generaal van der Heyden, zal 3 Juli te 's-Hage dit den generaal aanbieden. Denzelfden dag zal in het *Hotel des Indes* het eerebanket plaats hebben door vereerders, vrienden en wapenbroeders den held van Atjeh aangeboden.

— Mgr. A. Godschalk, bisschop van 's-Hertogenbosch, is door paus Leo XIII benoemd tot huisprelaat en assistent-bisschop by den pauselyken troon.

— Het volgende telegram is den 21 Juni uit Vardö ontvangen, afgezonden door den commandant van Broekhuyzen:

"Alles wel; wy konden Spitsbergen niet bereiken. Het ys was van 68° 30' N.Br. en 6° W.L. tot 73° 30' en 14° O.L., op 12 geogr. mylen van hier noordwaarts, opeengepakt en geheel gesloten. Op 4 Juni waren vier schepen in zicht, die eveneens niet instaat waren door te dringen. Er was ook ys 30 mylen bezuiden Beren-Eiland. In de Barentszee zal ik op 72° het nog eens beproeven en dan na een maand weder naar Vardö terug keeren, daar ik verwacht dat Nova Zembla nog ingesloten zal zyn".

— Blykens een by het departement van marine ontvangen telegram heeft de oefeningsdivisie, onder bevel van den kapitein ter zee J. W. Binkes en bestaande uit Zr. Ms. schroefstoomschepen van Galen, Leeuwarden en Marnix, in den namiddag van den 15den Juni van de reede van Cadix, de terugreis naar het vaderland aangenomen.

Zr. Ms. schroefstoomschip Suriname, onder bevel van den luitenant ter zee 1ste klasse jhr. H. M. van der Wyck, welke bodem tot dusver deel heeft uitgemaakt van de divisie, is te Cadix achtergebleven, ten einde den oefeningstocht in den Noord-Atlantischen Oceaan gedurende de maand Juli voort te zetten.

— In een den 16 Juni gehouden byeenkomst tot beraming van middelen om, in verband met de pogingen van de *Alliance Israëlite Universelle* den vervolgden Israëlieten in Zuid-Rusland spoedig hulp te verleenen, is na korte bespreking besloten, aan het bestuur der Amsterdamsche afdeeling van genoemd verbond in overweging te geven, de openbare weldadigheid sterker in te roepen ter bereiking van het beoogde doel, door — als reeds één middel — Burg. en Weth. vergunning te vragen tot het houden eener collecte by de ingezetenen alhier.

Wordt, onder gelyke vergunning, dit middel voorshands door alle afdeelingsbesturen van het Algemeen Israëlietisch Verbond hier te lande beproefd, dan zal de geldelyke steun, aan de verdrukte Israëlieten in Zuid-Rusland te verleenen, naar wy vertrouwen, blyken Nederland waardig te zyn.

— In de algemeene vergadering van de Protestantsche Vereeniging *Unitas*, den 16den Juni te Arnhem gehouden, is besloten eene prysvraag uit te schryven, over "de afzwering van Spanjes heerschappy, in hare betrekking tot de staatkundige vryheid, geschiedkundig toegelicht met het oog op de belangen van het Protestantisme in onze dagen." Aan het best gekeurde antwoord wordt *f* 100 toegekend.

— De heer Julius E. Muller, op wien in de laatste inlichtingen van den minister van koloniën over het adres van de Jong, te Paramaribo, zulk een ongunstig licht is geworpen, heeft in een uitvoerig adres aan de Tweede Kamer, zich verdedigd. Hy eindigt aldus:

"De adressant vertrouwt dat uwe vergadering zoodanige beslissing (rehabilitatie van den gouverneur jhr. Sypesteyn) niet nemen zal, maar, indien zy meent dat de schuld van den gouverneur van Sypesteyn nog niet duidelyk genoeg bewezen is, het daarheen zal weten te leiden, dat er alsnog een onpartydig onderzoek plaats hebbe door mannen, die, gelyk hy hiervoren reeds zeide, tot dusverre volstrekt niet in de zaak betrokken zyn, en die zich op een volkomen onafhankelyk standpunt tegenover jonkheer Cornelius Ascanius van Sypesteyn bevinden; de eer van Nederland, het onbeperkt vertrouwen dat ten allen tyde in 's Konings vertegenwoordiger in de kolonie moet kunnen gesteld worden, eischen dringend dat een helder licht in deze zaak ontstoken worde, en dat de werkelyk schuldige, wie het ook zy, gestreng gestraft worde;

"alleen door een onderzoek, als door adressant gewenscht wordt, kan dit bereikt worden."

— Dr. H. G. van de Sande Bakhuijzen, te Leiden, schryft aan de *N. R. Ct.*:

Sedert eenige dagen komen in de couranten berichten voor aangaande een komeet, die sedert het eind van Mei in het zuidelyk halfrond is waargenomen, en binnenkort ook aan den noordelyken hemel voor het bloote oog zichtbaar zou zyn. Daar deze berichten op vry gebrekkige gegevens berustten, konden zy op geene groote mate van juistheid aanspraak maken, en eerder dan men vermoedde is dan ook de komeet boven onzen horizon verschenen.

Hoewel zy hoogstwaarschynlyk den 22 Juni reeds even boven den horizon zichtbaar was, is zy eerst in den avond van 23 Júni op de sterrenwacht te Leiden waargenomen.—Haar kern vertoonde zich als eene heldere ster van de 1ste grootte, terwyl haar staart eene lengte van een tiental graden had. Kort voor middernacht was zy juist in het Noorden ongeveer 7° boven den gezicht seinder.

De keizer van Brazilië, die in sterrekundige onderzoekingen warm belang stelt en zelf enkele malen aan de waarnemingen te Rio Janeiro deelneemt, heeft voor eenige dagen de elementen van de loopbaan der komeet naar de academie te Parys overgeseind. Deze elementen, gebaseerd op enkele waarnemingen in het zuidelyk halfrond, zyn nog tamelyk gebrekkig; zy stellen ons echter in staat om ongeveer aan te geven welken weg het hemellicht aan den hemel zal volgen. Het bevond zich 23 Juni des avonds, in het sterrebeeld de "Wagenman", omstreeks midden tusschen de heldere sterren *a* en *b*; van daar gaat het ongeveer in een grooten cirkel naar de pool, en legt daarop per dag een boog van omstreeks 4° af.

De komeet komt dus hooger en hooger boven den noordelyken horizon, en wordt derhalve gunstiger voor de waarneming. Vóór middernacht zal men haar in de eerste dagen tusschen het Noorden en het Noordwesten, na middernacht meer naar het Oosten kunnen zien. Hare helderheid wordt langzamerhand geringer, zy zal echter nog een geruimen tyd voor het bloote oog zichtbaar zyn.

Zy schynt dezelfde baan te volgen als de groote komeet van 1807. Latere waarnemingen zullen echter moeten beslissen, welk het verband is tusschen het nu zichtbare hemellicht en dat wat zich voor 75 jaren vertoond heeft. Dit verband maakt de verschyning van deze komeet tot eene zeer belangryke.

— Door den konstabel-majoor der marine M. J. E. Kriens, instructeur aan boord van Zr. Ms. opleidingschip "Admiraal van Wassenaar, is den minister van marine aangeboden eene volgens zyne vinding samengesteld revolver-pistool-achterlader, tot het houden van kamerschietoefeningen. Op eene eenvoudige en min kostbare wyze is de "sluiting" van het tegenwoordige revolver-pistool volgens zyne aanwyzing veranderd; en kan men thans met toevoeging van vyf kleine kamerschiet-cylinders, wanneer de "sluitring" van het gewone revolver slechts wordt verwisseld, in beperkte ruimte met de gewone Flaubert-patronen de zoozeer gewenschte oefeningen met het revolver-pistool houden.

— De *Eau de Cologne* heeft behalve de *Eau d'Anvers* een concurrent gekregen in den *Eau d'Amsterdam.* De heer J. C. Boldoot, te Amsterdam, heeft namelyk een echt Nederlandsche reukwater in den handel gebracht, getrokken uit Haarlemsche Hyacinten, Seringen, Meidoorn en Nageltakken dat den aantrekkelyken naam draagt van *duizend bloemengeuren.*

DE gewone Receptie ten Gouvernementshuize zal op a. s. Zondag den 31en July, niet plaats hebben.

Curaçao den 29 July 1881.
De adjudant,
A. CONRADI.

TER kennis van belanghebbenden wordt gebragt, dat, in het voorhuis van het Gouvernementsgebouw, een *brievenbus* is geplaatst, teneinde te voorkomen, dat brieven, enz. worden bezorgd aan de achterdeur, langs welken weg die ligtelyk kunnen zoek raken, zonder dat iemand daarvoor aansprakelyk kan worden gehouden.

Curaçao den 29 July 1881.
De adjudant,
A. CONRADI.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving

WEGENS de levering aan 's Landsmagazyn alhier van:

p. m. 3000 *kg. tarwe meel* benoodigd tot het bakken van brood voor het Garnizoen enz.

Gegadigden gelieven op *a. s. Dingsdag den* 2n. *Augustus dj.* uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot hunne inschryvingsbiljet ten vergezeld van monsters van eene hoeveelheid van minstens 1,5 k. g. meel, in wit papier gewikkeld, ter opgemelde Administratie in te leveren; zullende de biljetten waarin de merken der vaten niet vermeld, de aan te biedene pryzen niet duidelyk, of wel doorgehaald of veranderd zyn, niet in aanmerking komen; Voorts wordt bekend gemaakt dat voor *tarra* per vat zal worden afgetrokken het gemiddeld gewigt van drie der vaten en dat de toekenning binnen 3 maal 24 uren na de inschryving zal plaats hebben.

De belanghebbenden kunnen by de opening der biljetten tegenwoordig zyn of wel zich doen vertegenwoordigen.

De gunning houdt het Bestuur zich voor en de leverancie zal geschieden overeenkomstig de bepalingen vervat in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, N°. 470. (P. B. N°. 5).

Willemstad, den 29 Juli 1881.
De Administrateur van Financiën,
J. C. MENSING.

BEKENDMAKING.

TER voorkoming van onnoodige onkosten wordt hierby bekend gemaakt, dat voor het verschuldigde over het jaar 1880, de waarschuwingen en aanmaningen, ingevolge de verordeningen, zullen plaats hebben.

Willemstad, den 29n. July 1881.
De Koloniale Ontvanger,
DE VEER.

AVISO

PA librá toer heende di gastoe innecesario, ta worde participá, koe pa toer belasting, debé pa aña 1880, spiertameentoe (waarschuwingen) i avisonan (aanmaningen) lo worde hasi segoen leinan.

Willemstad, 29 di July 1881.
De Koloniale Ontvanger,
DE VEER.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op *Dingsdag den 2 Augustus e. k.*; de brievenzakken zullen op dien dag *des namiddags om twee ure precies* gesloten en *na dien tyd geene brieven meer aangenomen worden.*

Willemstad, den 29 July 1881.
De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

M. Alan, F. Baez, M. A. Bona, J. C. Bodeoa, J. Caprils, J. Deijom, A. Dewent, J. Gomard & Co. 2, J. P. E. Gorsira, B. D. Hoyer, J. & H. Jones, J. Lintiz, M. Monsanto, W. P. Maal y Herms., R. Ovediente, F. Oduber y Hos., A. Orie (Aruba), A. J. Pinedo, R. Specht.

Scheepsbrieven.

W. Laurence c. o. British Consul, J. Kooyman, L. Leclere 2 aux soins du Consul Français, P. Créguier aux soins du Consul Français, Garnier aux soins du Consul Français, J. L. Horee.

Willemstad, den 29 July 1881.
De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

COLLEGIUM CURACAO.

SE participan á los Señores padres de los alumnos que el Señor Dr. J. M. Montenegro se ha encargado de la clase de Gramática Castellana.

Se recuerda de nuevo a los mismos Señores que las puertas del establecimiento no se abren *sino* á las 8½, y que á esta hora están presentes Directores y Catedráticos.

Curaçao Julio 22 de 1881.

Publieke Verkooping.

OP aanstaanden Woensdag den 3n. Augustus 1881, des middags om 12 uur, zullen ten overstaan van den Notaris *J. W. Heldewier Vignon*, binnen het Fort Amsterdam in het openbaar verkocht worden: *Vyf en twintig* stukken afgekeurde ongebleekte, gezuiverd en gecylindreerd katoen, gemiddeld lang 20 meters en breed 1,09 meter.

Curaçao den 27 Juli 1881.
De Officier van Kleeding
by het Garnizoen,
J. VAN DER LINDE SCHOTBORGH.

WAARSCHUWING.

TEN gevolge eener annonce, voorkomende in "DE WEKKER" van Saturdag jl., waarin bericht wordt, dat, onder meer, *zy die requesten opgesteld willen hebben voor het Hof van Justitie, zich daartoe kunnen aanmelden ter Internationale Drukkery,* heeft de ondergeteekende de eer het belanghebbende publiek te *waarschuwen;* dat hy, tot nu toe de EENIGE BEVOEGDE *is, voor het Hof te verschynen* en *aan hetzelve requesten intedienen,* en dat door het Hof voornoemd *geene andere* dan door *hem geteekende* worden aangenomen, tenzy hy zyne diensten mocht hebben geweigerd.

Tevens wordt bekend gemaakt, dat, zonder iets aftedingen op de kennis van anderen, door hem *geene requesten of stukken zullen worden ingediend, dan die door hem zyn opgesteld,* en dat de betrokkene personen *veel minder kosten* zullen hebben, indien zy zich *direct* tot hem wenden.

Curaçao 11 July 1881.
MR. EDUARD L. VAN LIER,
practizyn by het Hof van Justitie
in de Kolonie Curaçao.

Kantoor. Keukenstraat tegenover de Kuiperstraat.

TE HUUR

tegen medio Augustus,



HET NIEUW OPGEBOUWD HUIS aan de oostelyke hoek van de Prinsenstraat en Kuiperstraat. De bovenverdieping is voorzien van zeer luchtige vertrekken en van de noodige gemakken, terwyl het benedengedeelte uitmuntend is ingericht voor pakhuis.

Te bevragen by
C. S ROCK Cz.
Curaçao den 29 July 1881.

TE KOOP

by HERMAN C. HENRIQUEZ & Co.,

ZEER elegante voorwerpen voor Cadeaux, Heeren en Dames Kleedingstukken en Modeartikelen,

Verfwaren, Fransche en Hollandsche Wynen, Fransche en Italiaansche Zoetolie, Ryst, Azyn, enz., enz.

TE KOOP

by B. de Casseres Jr.,

Breede Straat No 112,

" op nieuw ontvangen,"

ZEER mooije Fluweelen Dames- en Meisjes Hoeden naar den laatsten smaak, elegante Witte en Gekleurde Abrigos voor idem; Witte, Zwarte en Gekleurde Botins voor Dames, Witte en Zwarte Kabretlederen- en Katoenen Handschoenen voor Heeren en Dames, Witte en Gekleurde Waaijers, Kousebanden voor Dames en Meisjes per dozyn en per paar, Witte-, Zwarte en Gekleurde Dassen voor Heeren, Dames, Meisjes en Jongens, Zeer fraai Nagemaakte Bloemen en Kransjes, Zwarte en Geborduurde Shawls, fyne Witte Swiss in coupes; mooije Wollen Stoffen voor Damesjaponnen, Casimir in coupes; Zwarte Lakensche Jassen en Broeken voor Heeren; Gekleurde Alpaca Paletots voor idem, Linnen Hemden met en zonder boorden voor Heeren; Katoenen Hemden met linnen boezems voor Jongens, Valsche Boorden voor Heeren, Linnen en Katoenen Onderbroeken voor idem, Onderhemden voor idem, Heeren en Jongens Sokken, Hangmatten, Beste soort Wasdoek tot het overtrekken van Kassen, enz., Mooije Wollen Tafelkleedjes, Saaijet van verschillende kleuren, Borduur en Naaigaren, Tyk, Amerikaansche Drill, Bruine Zeep, Haarspelden, Boeken in blanco, Chignons, fyne Scheer- en Pennemessen, Poppen, Sigaren, Spaansche Speelkaarten, Koffers, Zoollêer enz., enz.

alsmede:

Versche Stolksche Kaas, Peper, Kaneel, Notenmuscaat, Cornstarch in kisten van 10 en 20 Kg., Kaarzen van alle nummers, Schoensmeer, Scheepsbeschuit en Crackers, Groene Erwten, Raapolie in pullen, Keroseneolie in kisten, Boter in blikjes van 2½ Kg., Witte Aarden Pypen in kisten van 6 gros.

☞ Alles tegen lage pryzen. ☜

FIELTRO, MARFIL, CLAVIJAS, &. **PIANO** CUERDAS, Y BORDONES DE TODAS CLASES.

EDUARDO EGE,

FABRICANTE DE PIANOS

y discípulo de la fábrica ERARD, de Paris.

Acaba de llegar á esta ciudad y tiene el honor de participar á este ilustrado público, que afina Pianos con el esmero y exactitud que requiere el arte.—Ademas compone, con la major perfeccion, toda clase de Pianos y Armoniums.

Teniendo intenciones de establecerse en esta, ofrece afinar pianos por una módica cuota mensual.

Por mas informes ocúrrase á Otrabanda, " *Astillero Blasini.*"

De venta en el almacen de ELIAS M. CURIEL,

CALLE ANCHA, CURAZAO,

ASMA

ALIVIADA Y CURADA POR MEDIO DE LOS

CIGARRILLOS INDIOS

de GRIMAULT y Cª, Paris

Este nuevo medicamento es de una aplicacion excelente para combatir las afecciones de las vias respiratorias. Basta aspirar el humo de los *Cigarrillos indios* para hacer desaparecer por completo los más violentos accesos

de Asma, | el Insomnio, | la Extincion de la voz,
la Ronquera, | la Tos nerviosa, | las Neuralgias de la faz,
y combatir la Tisis laringea.

CADA ESTUCHE LLEVA LA MARCA DE FÁBRICA, LA FIRMA GRIMAULT Y Cª Y EL SELLO DEL GOBIERNO FRANCÉS.

ENFERMEDADES DEL PECHO

JARABE DE HIPOFOSFITO DE CAL

de GRIMAULT y Cª, Paris.

Este Jarabe es el más conocido el más antiguo y el que produce los resultados más rapidos y satisfactorios. Engañan al publico los que no le den un frasco oval y el *Jarabe color de rosa* con la firma GRIMAULT Y Cª. Calma la Tos, hace desaparecer los Sudores nocturnos; cura

las Bronquitis, | los Catarros, | la Consuncion, | la Tisis,

y corta la Fiebre lenta, que destruye las fuerzas del enfermo.

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y Cª y el sello del gobierno francès.

TYD-TAFEL.

DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"
TUSSCHEN
NEW-YORK,
LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO EN MARACAIBO.

1881.	Felicia.	Claudius.	† Caracas.	Felicia.	Claudius.	† Caracas
Vertrekt van NEW YORK	Juny 25	July 9	July 23	Aug. 6	Aug. 20	Sept. 3
Komt aan te CURAÇAO	July 3	17	31	14	28	11
* Vertrekt van ,,	5	19	Aug. 2	16	30	13
Komt aan te PTO. CABELLO	6	20	3	17	31	14
* Vertrekt van ,,	7	21	4	18	Sept. 1	15
Komt aan te LA GUAYRA	8	22	5	19	2	16
Vertrekt van ,,	14	28	11	25	8	22
Komt aan te PTO. CABELLO	15	29	12	26	9	23
Vertrekt van ,,	16	30	13	27	10	24
Komt aan te CURAÇAO	17	31	14	28	11	25.
Vertrekt van ,,	19	Aug. 2	16	30	13	27
Komt aan te NEW YORK	28	11	25	Sept. 8	22	Oct. 6.

STOOMSCHIP MARACAIBO.

Komt aan te CURAÇAO	July 2	July 16	July 30	Aug. 13	Aug. 27	Sept. 10
Vertrekt van ,,	7	21	Aug. 4	18	Sept. 1	15
Komt aan te MARACAIBO	8	22	5	19	2	16
Vertrekt van ,,	15	29	12	26	9	23
Komt aan te CURAÇAO	16	30	13	27	10	24

* De Stoomschepen kunnen één dag vroeger vertrekken.
† Het Stoomschip Caracas (nieuw) is uitmuntend ingerigt voor passagiers.
De Stoomschepen vertrekken om 10 ure des voorm. van New York.

RIVAS & BRAASCH,
Agenten op Curaçao.

RIVAS & BRAASCH

AGENTEN VAN
de Stoomschepen van
"The Red D Line",
de New-York
Levensverzekering Maatschappy,
de Hamburg-Maagdenburg
Brand-Assurantie-Maatschappy,
DE BANK VAN CARACAS.

POLIS VAN ZEE-ASSURANTIE.

DE ondergeteekenden verzekeren koopmanschappen en specien tusschen de havens van Venezuela en de Antillen.

Curaçao den 10 Maart 1881.
RIVAS & BRAASCH.

TE KOOP

by Elias M. Curiel,

PYRECTIC SALINE,
alsmede:
HARNASSEN VOOR WAGENS, enz. enz.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*July.*

22 ned. schr. Ma Belle, 137 km., Giribaldi, RioHacha.
„ bark Amistad, 21 km., Merks, Bonaire.
„ schr. ElTrovador, 172km., Pontilius, RioHacha.
23 col. „ Mauricia, 179km., vanGrieken, RioHacha.
25 ned. „ Minerva, 29 km., Gomez, Aruba.
„ bark Ma. Pieternella, 9 km., Ellis, Bonaire.
„ schr. Arend, 65 km., Croes, Aruba.
„ bark Terpsichore, 26 km., Pieters, Bonaire.
hayt. schr. Jenne Marie, 145 km., Mateo, Jacmel.
26 eng. stoomb. Avon, 4010 km., Spooner, Savanilla.
ned. schr. Isabel, 253 km., Willems, St. Domingo.
„ „ Camilla, 113 km., Simmons, St. Thomas.
am. brik Americus, 1065 km., Hooper, Bangor.
ned. bark San Juan, 15 km., Pernet, Bonaire.
„ „ Climax, 15 km., Pelegrin, Bonaire.
27 ven. „ San Pedro, 39 km., Nicolaas, Pto. Cabello.
„ schr. Carolina, 86 km., Prince, Vela de Coro.
ned. bark Zilia, 18 km., Debrot, Bonaire.
28 „ „ Djalma, 29 km., Antonie, Bonaire.

UITGEKLAARD.—*July.*

22 ven. bark Caribe, Zoutzigt.
ned. „ San Juan Pernet.
ven. „ Carmelita, Wefer.
ned. „ Climax, Pelegrin.
23 col. schr. Katy, Wellman.
ned. bark Djalma, Antonie.
„ „ Amistad, Merks.
26 eng. stoomb. Avon, Spooner.
ned. schr. Tigre, Prince.
am. brik Americus, Hooper.
ned. bark Ma. Pieternella, Ellis.
27 „ schr. Arend, Croes.
„ „ Minerva, Gomez.
„ bark Lilia, Debrot.
„ „ Climax, Pelegrin.
„ „ Terpsichore, Pieters.
28 ven. schr. Carolina, Prince.
ned. „ Ma. Elisabeth, Leseur.

AANGEKOMEN: Maandag den 25 van Savanilla, het Stoomschip van de R. M. S. P. C. *Avon*, Kapitein *Spooner*, en is den volgenden dag naar Pto. Cabello vertrokken.

Dingsdag den 26 van St. Thomas de Nederlandsche pakketschoener *Camilla*, Kapitein *Simmons*, met de brievenmalen van Europa en de West-Indiën.

Met genoegen vermelden wy dat de heer *G. Pinedo*, alhier geboren, aan de Universiteit te Amsterdam tot doctorandus in de regten is bevorderd.

Verleden Vrydag, is van de werf van den Heer *Felipe Sintjago*, een schoener te water gelaten.

Laatstleden Maandag en Dingsdag hadden er zittingen van den Kolonialen Raad plaats, waarby 14 Ontwerp-Verordeningen behandeld en aangenomen zyn geworden.

Telegraphische Berigten.

Aan de jongste nummers van het *St. Thomas Bulletin* ontleenen wy de volgende berigten:

Nieuw York, 11 *Juli*. Garfield wordt beter.

Koningin Victoria heeft een revue gehouden over een zeer groote volontaire troepenmagt.

Lesseps is voornemens, na het sluiten van den vrede, een binnenlandsche zee daar te stellen van Tunis naar Zuid-Algerië.

12 *Juli*. Garfield had gisteren een onrustigen dag, doch in den avond was zyn toestand verbeterd.

De suiker-raffinadeurs te New York verminderen hunne productie wekelyks met 10 millioen pond.

Men acht het waarschynlyk dat door de tusschenkomst van Engeland het leven van Midhat Pacha gespaard zal blyven.

In Engeland gelooft men dat de Bey den Arabischen opstand aanmoedigt.

Met betrekking tot Tripoli verklaart de Porte dat de troepen derwaarts werden gezonden met geen ander doel dan om rust en orde te bewaren.

De fransche beetwortel- en tarwe-oogst zal middelmatig zyn.

13 *Juli*. De koorts waaraan Garfield tot nu toe leed, is geweken.

Twee honderd personen zyn onder de *Coercion bill* in hechtenis genomen.

Lord Salisbury, sprekende in een Transvaal meeting te Londen, zeide dat hy ten sterkste laakte dat de loyale Britsche onderdanen aan hun lot zyn overgelaten.

14 *July*. Tegenstrydige berigten zyn in omloop aangaande den toestand van Garfield. Het officiëele berigt echter meldt dat hy beter wordt.

De partygangers van Parnell in het Parlement hebben een amendement op de clausule van de Iersche agrarische wet, handelende over de emigratie.

De kooplieden van Sheffield hebben tot de Regering een adres gerigt, waarin zy verzoeken om hooge invoerregten op Fransche goederen te stellen.

De Gouverneur van Algerië heeft Generaal Sassier geluk gewenscht met zyn terugkeer als opperbevelhebber van het leger in Afrika.

De munt-vervalschers, welke te Genève hun zetel hadden, hebben Egypte en het Oosten als het ware overstroomd met valsche muntstukken. Verscheidene hunner zyn reeds in hechtenis genomen.

15 *July*. Het laatste uitgegeven Bulletin meldt dat Garfield een goeden dag heeft doorgebragt.

De Czar en zyne familie hebben gisteren de mis bygewoond, zonder van een escorte vergezeld te zyn.

Gladstone heeft in een speech in het Parlement zich scherp uitgelaten tegenover de houding der Parnellisten, die de agrarische wet bestryden.

De feestviering van den 14n. July, ter herinnering aan de vernieling van de Bastille, heeft over geheel Frankryk plaats gehad.

De Paryzer Correspondent van de *Times* legt de verantwoordelykheid van den tegenwoordigen stand van zaken in Afrika, op den minister van oorlog Farre, dien hy als ongeschikt voor zyne hooge betrekking acht.

16 *July*. President Garfield is, naar men zegt, byna buiten gevaar.

Uit St. Petersburg komt het berigt dat het Russische ryk als het ware voortgedreven wordt naar een toestand van onbeschryfelyke regeringloosheid.

De nieuwe verkiezingen in Frankryk zullen op 2 October plaats vinden.

18 *July*. De toestand van Garfield is zoozeer verbeterd dat hy soliede kost kan gebruiken.

De Franschen hebben zich van de havenstad Sfax meester gemaakt.

De geruchten, omtrent de voornemens welke Frankryk ten opzigte van Tunis koestert, worden halfofficieel weêrsproken.

De opstand der Arabieren in Tunis veroorzaakt groote ongerustheid.

De party van vryen handel in Engeland schynt weêr op hare tegenstanders de overhand te verkrygen.

Wallet Miller is tot Senator voor New-York, in de plaats van Platt, gekozen.

De voorzitter, Mr. Sharpe, (van den Senaat te Albany) verlaat, naar men zegt, de party van Conkling.

19 *July*. Dean Stanley is overleden.

Garfield is, ten gevolge van de verandering van zyn diëet, eenigzins ingestort.

Uit de Transvaal wordt berigt dat de Boeren weigeren het hun toegedeeld aandeel van de schulden aantenemen; men vreest dat verdere moeielykheden volgen zullen.

Anti-Katholieke demonstratien vinden te Rome plaats ten gevolge van het overbrengen van het lyk van Pius IX van de eene kerk naar de andere.

De *Republique française* zegt, dat zoo Engeland het stelsel van specifieke regten aanneemt, dadelyk daarop onderhandelingen geopend zullen worden om een handelsverdrag tot stand te brengen.

Ohagan, Lytton en Vernon zyn tot leden van de Iersche Landcommissie benoemd.

20 *Juli*. Garfield wordt wêer beter.

De Londen politie heeft een zekeren Patrick Hickie gearresteerd omdat hy het leven van den heer Forster, minister voor Ierland, bedreigd had.

Gladstone heeft in het Huis der Gemeenten verklaard dat hy nog onbekend was met de omstandigheid dat de Boeren de 16 artikelen van de Conventie hadden verworpen, gelyk zulks in de *Times* te lezen stond.

Een hevige stryd heeft in de nabyheid van Sfax plaats gehad. De voornaamste leiders van den opstand zyn gesneuveld. De Arabieren zyn zeer terneêrgeslagen ten gevolge hiervan.

In de Fransche Kamer heeft Ferry den Gouverneur Grévy verdedigd tegenover de interpellanten over Algerynsche aangelegenheden.

Te Parys en Londen lydt men veel van de buitengewone hitte, en aan gebrek van water.

21 *July*. Sir Charles Dilke heeft in het Parlement gezegd dat de Britsche Regering zich niet tegen specifieke regten verzet had dan ten aanzien van wollen en katoenen fabrikaten.

Men wil een nieuwen titel voegen by de Iersche agrarische wet, waarby omtrent de woningen der veldarbeiders voorzieningen worden gemaakt.

De Engelsche Regering heeft aan Frankryk te kennen gegeven dat een aanval op Tripoli de kwestie van Europeeschen waarborg van het Ottomanische Ryk op nieuw zou openen.

De *Temps* zegt dat uit Mekka verleden jaar in het geheim de Mahomedanen tot eenen algemeenen opstand in Afrika, Turkestan en Indië werden aangespoord.

BESTE KWALITEIT ARTIKELEN.

Goede kwaliteit Roodewyn in kisten, merk Château Pontet Carnet,
Champagne, Veuve Cliquot,
Bier van Bass,
Porter, beste merk Deetjen & Schröder,
Orgeat,
Geassorteerd Siroop,
Gecristaliseerde Vruchten,
Verzilverde Vorken, Lepels en Theelepels,
„ Icepitchers,
„ Theebladen,
Kaarzen *(Bougies à l'Etoile)* pakjes van 8 500 gr.,
Fransche en Spaansche Linnen Speelkaarten,
Fyne en ordinaire Tafelmessen met en zonder vorken, en
Zeer fyne Engelsche Scharen.

Plein van de Prinsenstraat,
CORREA HERMANOS & Co.

LA CASA AZUL
A. B. JESURUN & Co.
HEEREN-STRAAT No. 41.,

EEN groot assortiment Fransche, Engelsche, Duitsche en Amerikaansche artikelen, allen van de laatste mode, waaronder diverse artikelen geschikt voor Cadeaux.

OOK

ECHTE HAVANA CIGAREN
in soorten en van verschillende pryzen.

Alles zeer goedkoop.

TE KOOP
op de plantage "DE HOOP"
ZEER GOED PUTWATER.

TE KOOP
by W. F. Pierre,
OUDE RUM
by damejeanen.

TE KOOP
by H. Scheidelaar,
Smidsstraat No. 49,
Coraal Leven op Hoop,

1 Koperen Lambiek, alle soorten van Koperen en Yzeren Staven; Hoek — T — Plaat-, Halfrond en Bandyzer; Koper- en Yzerdraad; Zinken bladen; Platlood; Koperen, Yzeren en Zinken spykers; Draadnagels; Smeeds- Engelsch- en Veerenstaal; Bancatin; Soep-, Saus- en Eetlepels; Pompen voor regenbakken en putten, alsmede Compositie Buizen, in- en uitwendig vertind voor dezelfde; Kranen voor regenbakken; Vylen van verschillende afmetingen; Bussen voor karren; Basculen en Gewichten; verschillende soorten Blik per kist en per vel; Moeren voor schroeven; Slotschroeven; Koperen en Yzeren houtschroeven; Smids Aanbeelden; Dommekracht; Bankschroeven; Nyptangen; Passers en Engelsche Sleutels; Smeltkroezen; Kookfornuis; Beste Kwaliteit Mokers en Keggen; Handmokers en Pieken; Duim- en Kruishengsels; Deursloten; Handbylen, Gemalen Gips, enz., enz., enz.

alsmede

ontvangen per laatste stoomboot,

Best kwaliteit fyn Hollandsch Zwart Laken; Likeuren; Pommerans en Cooijmans Elixir; verschillende soorten Sigaren; Hollandsche Sigarette; Cocos- en Amandelzeep, enz., enz.

Die lekker wil drinken die kome by
LEON V. LEYBA & Co.,
MAAR........,

LEKKER Noorweegsche Bier in kisten van 24/2 fIesschen, Bordeaux Wyn, Montferrand, St. Emilion, St. Estèphe, St. Julien, Médoc, Pommard, Nuit, Volnay, Cantenac, Cauvin, Haute Sauterne, Chateau Filhot, Echte fyne Chateau d'Yquiem á *f* 60. per kist van 24 flesschen; Onderscheidene soorten Likeuren, als: Clask au Vin de Malaga, Curaçao, Elixer, Crême Menthe, Rosolio, Crême Cacies, Crême Cacao Chouva, Kummel Chouva, Marosquin; Martell en Hennessey's Brandy * * in kisten van 12 flesschen, enz., enz.

TE KOOP
by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,

ECHTE FYNE AMERIKAANSCHE en HAMBURGSCHE BESCHUITJES van WALTER G. WILSON & Co. en A H. LANGUESE in blikjes van 1. 4 en 10 kilo.

TE KOOP
by DANL C HENRIQUEZ & SON,
á Contant tegen zeer billyke pryzen,
prima kwaliteit
PORTLAND CEMENT.

GRAN CAMBIO.
DANL. C. HENRIQUEZ & SON
ofrecen de venta á precio barato:

Dril de hilo y de algodon blco. y de color de diferente clase y precio.
Adornos de diferente clase como: puntas y metidos bordados de imité y de muselina.
Nainsook, Botones de diferente clase, Alpaca, Añil, Anis en garrafon.
Irlanda cruda Brim, Calzados para Señoras y niñas, de diferente clase y precio.
Estambre, Pañuelo de hilo y de algodon blco. y con orilla de color.
Libros en blancos, Liencillo tramado y liso, Listados, Lana para vestidos de Señora.
Crea de hilo, Camisas blco. y de color para hombres y niños y bordadas para Señoras y niñas.
Hilo en carretel, de Crochet, y para marcar ropas. Hebillas de nacar y de metal.
Esteras, Baules vacios, Pavitas para Señoras y niñas á la *Ultima Moda.*
Numeroso clase d- Bogotano, como Grano de oro, Wit Katoen, Corriana, Etc., Etc.
Regencias, Ropas hechas de hilo y de casimir, Corte de la *Ultima Moda.*
Imitacion Casimir y Casimir en Cortes, y el famoso Casimir Mouseline propio para este clima.
Quitasoles y Paraguas de seda y medias paraguas para Señoras, Cigarillos.
Un surtido elegante de Prendas de oro y de brillante á gusto del mas exijente.
Elegantes Cortinas de encaje, Calsoncillos de algodon, Hamacas.
Zarzaparilla de Bristol, Servilletas turcas, Paños turcos para baños.
Almillas, Medias y medias medias de diferente clase y precio.
Naipes para Beth, Wisth etc., Fustansones bordados, Fichu, Rasete de algodon de color.
Diagonal, Damasco, Balanzas para cartas, Perfumeria, Carrieles.
Sacos vacios, Sombreros de fieltre y paja para hombres y niños, Cinturones para marineros.
Olan Batista y Olan Victoria, Cintas de seda de diferente dimension.
Navajas y Cortaplumas, Cuellos y Puños para Hombre y Señoritas.

Para completar su surtido.
DANL. C. HENRIQUEZ & SON
acaban de recibir
por el último Vapor

ALBUM para coleccion de láminas y de trozos de poesia, un surtido Elegante y escojido de láminas lindisimas, tarjetas mortes, de felicitaciones y las de resorte de última invencion.
Diseños para bordar, Patron de chinela y de almohada para Sofa.
Estante y rinconeras de madera y doradas.
Muñecas de porcelana.

SPROCK & Co.

HAVE received from Europe and America by latest arrivals, and offer to the Public:
Ale, Wine, Brandy, good and Pale,
Alum, Anchovis, Albums for Sale,
Anis, Asparagus, Ratkilling paste,
Allmonds and Raisins, delicious to taste,
American Hams, long handled Brooms,
Bookfiles and Paper, for Bachelors rooms,
Brushes and Blacking, nice Biscuits and Cheese,
Best of Salt Pork, for cooking with Pease,
Brooms for dusting, good Bacon and Beef,
Birdseye Tobacco, and choicest Gold leaf,
Butter and Bitters, Ladies fine Hose,
Coffee, Currants, Cherry Cordial and Codroes.
Capers, and Codfish, Gentlemen's Socks,
Candy in Jars, you'll find up at Sprocks,
Chocolate, Cornstarch, Currie Powder and Corks,
Corn, Confectionary, Carvers and Forks,
Candlesticks, Washboards, Burners and Shades
Cheap Fire-works and Knives with good blades,
Cove Oysters, Lobster, Colours for Sweet Meats,
Playing Cards, Pilot bread, and potherbs seeds,
Bowls, Cups and Saucers, Maizena, and Trays,
Lamps of all sorts, with bottoms on Baize,
Sarsaparilla, Flanders and Patagras Cheese,
Tongues, smoked and pickled, the palate to please,
Pepper and Mustard, Macaroni and Prunes,
Bologna Sausages, Spices and Spoons,
Pudding Pans, Pipes, Paper, Sardines in oil,
Large and small Sausages, done up in tinfoil,
Dried Apples, Nutmegs, Sago and Split Pease,
Potatoes, Cigarettes, green and black Teas,
Crockery, Gum Drops, Meat extract Liebig's,
Cologne Water, Sugar Wafers and Figs,
Linseed oil, cook'd and raw, Poison for Bugs,
Babcocks Estinguisher, Jelly in jugs,
Envelopes, Cigars, Pictures of Saints,
Water- Beer- Wine Glasses, all sorts of Paints,
Olives and Porter, Mats, Ocher and Wicks,
Whitelead in kegs and Candy in Sticks,
Essence of Ginger and Essence of Meat,
Essence of Beef, very wholesome and Sweet,
Pease of all kinds, Apples and Onions,
Pickled Pork, and Plasters for Bunions,
Marmelade, Losenges, Leather and Awls,
Menshoes, Dressed and very fine Dolls,
Good Tongues and Sounds, which are packed up in kegs.
Dippers for Cocoa, and Beaters for Eggs,
Herrings, Kerosene, White Sugar in loaves,
Saleratus, Lard, Butter, Sourcrout and Cloves,
Old Iron and Copper, in Sheets or in Bars,
Fruits of all sorts in Bottles and Jars,
Vinegar, Vermicelli, Barley and Glue,
Olive and Lard Oil, Soap yellow and blue,
Champagne, Cherry and good Claret Wine,
Liquors, Syrups, Salmon and Turpentine,
Sausages, Cabbage, Pocketbooks and Nails,
Peaches, Perfumery, Potash and Pails.
Lampblack, Smoked Tongues, Matches and Wicks,
Jubilee Dancers, who per orm many ricks,
Tricoferous, makes the Hair smooth as silk,
Fruits from Brievengat, besides Wood and Milk
Fancy Soap, Peppermints, Candles and Cans,
Gin, Cherry Pectoral, Coffeepots, tin Pans,
Squirt Bags, Insect Powder, Pens with good nibs,
Best of smoked Bacon, with fat in the ribs,
Phosphorous Paste, Kills Roaches, bugs and flies,
Vegetables in tins, Soups, Hooks and Eyes,
Hams cooked, Flour, both corn and wheat,
Copal Varnish, Jelly made of Calves feet,
Some goods are left out, but now will give o'er,
Tho' we've many good things left in the store,
The list is, in fact, net half of our Stock,
But for anything more call upon Sprock,
He'll gladly attend you, whenever you call
And try to do justice, alike unto all.

TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,
tegen billyke pryzen.
EEN ZEER FRAAIJE PENDULE,
alsmede
Zilveren Zakhorologies, Barometers enz., enz.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
à 50 centen kontant,
ALMANAK
voor het jaar 1881.

VERLOREN

op den weg van de W. S. naar de Werf Jesurun (Klip grandi) de helfte van eene gouden flying chain met garnitures.

Den eerlyken vinder wordt, by terugbezorging daarvan ter deze drukkery, eene goede belooning toegezegd.

TE KOOP
BY
AUGUST MULLER,
OUDE RUM by damejeanen.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,
aan de bak tegen *f* 0.75 en
in de stad te leveren tegen *f* 1.20 de boco.

TE KOOP
OP PLANTAGE VALENTYN
Versch HOOI en groen PARAGRAS.



TRIFLING WITH BILLOUSNESS WONT DO. In this way chronic disease is brought on. A disordered liver is the consequence of a foul stomach and obstructed bowels, and the very best preparation in existence to put them in perfect order and keep them so, is

Tarrant's Effervescent Aperient.
Sold by all druggists.

Píldoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT



ZALF HOLLOWAY

Gezonde Huisgezinnen. — Negen-tienden onzer ziekten konden geheel voorkomen of dadelyk genezen worden, indien de eerste verkeerde werking verholpen werd. Dit groote einde wordt met wondervolle zekerheid en veiligheid bereikt door Holloway's Pillen, die zoowel geschikt zyn voor de krachtigen als voor de zwakken, en dienstig voor ieder gesrel en ieder klimaat zonder onderscheid. Zy zuiveren het bloed, dien zetel von het levon en bron van gezondheid; in deszelfs levenwekkende stroomen verspreiden zy regelmatigheid en kracht door het geheele gestel, en schenken ieder orgaan deszelfs behoorlyke natuurlyke werking. Holloway's Pillen hebben voor de galachtigen en neerslagtigen gedaan, wat geen rykdom of wysheid vroeger had verrigt — zy hebben het in hun magt gesteld, hun ellendig gevoel te overwinnen.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.